



Independent
Prisoner Complaint
Investigations

**Недовольны
ответом
тюремного
учреждения на
вашу жалобу?**

**Вам может помочь
Независимая
комиссия по
расследованию
жалоб
заключенных (IPCI).**

**Независимое
расследование
ваших жалоб**

Знаете ли вы...

- Ежегодно тысячи заключенных обращаются за помощью в Независимую комиссию по расследованию жалоб заключенных (IPCI).
- Мы расследуем поступающие жалобы и составляем рекомендации для тюрем.
- Мы удовлетворяем более четверти всех получаемых жалоб и почти половину всех имущественных жалоб.
- Если это целесообразно, мы также можем предложить посредническую помощь для урегулирования споров по поводу жалоб.
- Если мы поддержим вашу жалобу, вы можете добиться извинений от тюремного учреждения, компенсации за утраченное или поврежденное имущество или изменений в работе тюремного учреждения.

Информация о Независимой комиссии по расследованию жалоб заключенных (ИРСИ)

- Независимая комиссия по расследованию жалоб заключенных (ИРСИ) действует совершенно независимо. Мы не работаем на Тюремную службу или Службу тюрем и пробации Его Величества.
- На Независимую комиссию по расследованию жалоб заключенных (ИРСИ) распространяется правило 39, и сотрудники тюремного учреждения не будут читать ваши письма в наш адрес.
- Обращение к нам с жалобой не будет использоваться против вас и не причинит вам никаких проблем.
- Мы сообщим, сможем ли расследовать вашу жалобу, в течение 10 рабочих дней с ее получения.
- Мы также можем провести расследование в том случае, если тюремное учреждение не ответит на вашу жалобу в течение 6 недель.

Независимая комиссия по расследованию жалоб заключенных (ИРСИ) является частью Службы омбудсмена по делам тюрем и пробации (РРО).

С какого рода жалобой я могу обратиться?

Вы можете обратиться с жалобой в Независимую комиссию по расследованию жалоб заключенных (IPCI) по поводу различных проблем в тюремных учреждениях, включая следующее:

- ✓ Утерянное, украденное или поврежденное имущество.
- ✓ Случаи, когда вы считаете, что имели место нарушения процедуры дисциплинарного разбирательства или схемы поощрений и привилегий.
- ✓ Притеснения, угрозы или домогательства со стороны персонала.
- ✓ Недовольство условиями содержания или тюремным режимом.
- ✓ Несправедливое отстранение от работы или потеря заработка.
- ✓ Неадекватное применение силы персоналом.

Как правило, мы не принимаем к рассмотрению жалобы после истечения 3 месяцев с момента предоставления вам окончательного ответа тюремного учреждения на вашу изначальную жалобу.

Если мы не сможем принять вашу жалобу к рассмотрению, возможно, мы порекомендуем вам, куда можно обратиться.

Процедура обращения с жалобой

- ✓ Для начала убедитесь том, что вы полностью исчерпали механизм разбирательства жалоб тюремного учреждения.
- ✓ Заполните бланк IPCI и укажите, почему вы недовольны ответом тюремного учреждения.
- ✓ Направьте нам бланк IPCI, копии ваших бланков жалоб и полученных ответов.

Мы перевели эту информацию на разные языки. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если не можете найти буклет на нужном вам языке.

Адрес для направления жалобы

**IPCI, Third Floor, 10 South
Colonnade, London, E14 4PU**

Письма Независимой комиссии по расследованию жалоб заключенных (IPCI) направляются бесплатно. Почтовые расходы несет тюремное учреждение.

Пожалуйста, не направляйте нам оригиналы документов, поскольку мы не сможем их вернуть.

